

BLUETOOTH KARAOKE SPEAKER BOX 2 X 8"/20CM - 1200W

with True Wireless Stereo (TWS), USB, micro SD & Light effect

ENCEINTE BLUETOOTH KARAOKE 2 X 8"/20CM - 1200W

Avec TWS, USB, MicroSD & Effets lumineux

BLUETOOTH KARAOKE LAUTSPRECHERBOX 2 X 8"/20CM - 1200W

mit TWS, USB, MicroSD & Lichteffekten

BLUETOOTH KARAOKE SPEAKER BOX 2 X 8"/20CM - 1200W

met True Wireless Stereo (TWS), USB, micro SD & Licht effect

**ALTAVOZ BLUETOOTH KARAOKE
2 X 8"/20CM - 1200W**

Con TWS, USB, MicroSD
y Efectos luminosos

USER MANUAL

FR - MANUEL D'UTILISATION - p. 6

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - S. 14

NL - HANDLEIDING - p. 18

ES - MANUAL DE USO - p. 22



BLUETOOTH KARAOKE SPEAKER BOX 2 X 8"/20CM - 1200W


with True Wireless Stereo (TWS), USB, micro SD & Light effect

OPERATING INSTRUCTIONS

Congratulations to the purchase of your new speaker.


EXPLANATION OF SIGNS




 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

 Accordance with the requirements of CE standard

 Class II protection without earth connection

 The product is for indoor use only

This device has been designed in accordance with the European EcoConception Directive.

The goal is to reduce the power consumption of devices. It is therefore equipped with an automatic standby system. After 10 minutes without any action or sound broadcast, it will automatically go into standby mode. To restart it, you will have to use its remote control or turn off the device with the on / off button and wait 1 minute before turning it on again.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- Please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.
- The unit shall be connected to a power supply only of the type described.
- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this unit to rain or moisture.
- Unplug the unit from the wall socket when it is not to be used for a long period of time.
- Please make sure that no foreign objects or liquids enter into the enclosure through openings.
- Do not remove the cover or back, as there are no user-serviceable parts inside.
- The unit shall not be exposed to drip or splash water and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Do not place naked flame sources such as lighted candles on the unit.
- Do not use the unit in tropical climates. Only for use in temperate climates.
- Please place the equipment on a level and stable surface. Never place the unit on an unstable or mobile surface. Persons could be injured or the unit damaged by it falling down.
- A minimum distance of 0.5m around the unit must be kept to ensure sufficient ventilation and avoid overheating.
- All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- Any guarantee claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- We assume no liability for personal injury or damage to property caused by incorrect handling or disrespect of the safety instructions. Any guarantee claims expires in such cases.
- Unauthorized conversions and/or modifications of the appliance are not permitted for safety and licensing reasons (CE).
- The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only. Do not operate the device nearby water such as in bathrooms or close to swimming pools.
- The appliance may not be exposed to extreme temperatures (< +5°C / > +35°C) in operation.
- The appliance may not be subject to strong vibrations or heavy mechanical strain.

DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES

This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling.

WARNING

Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.

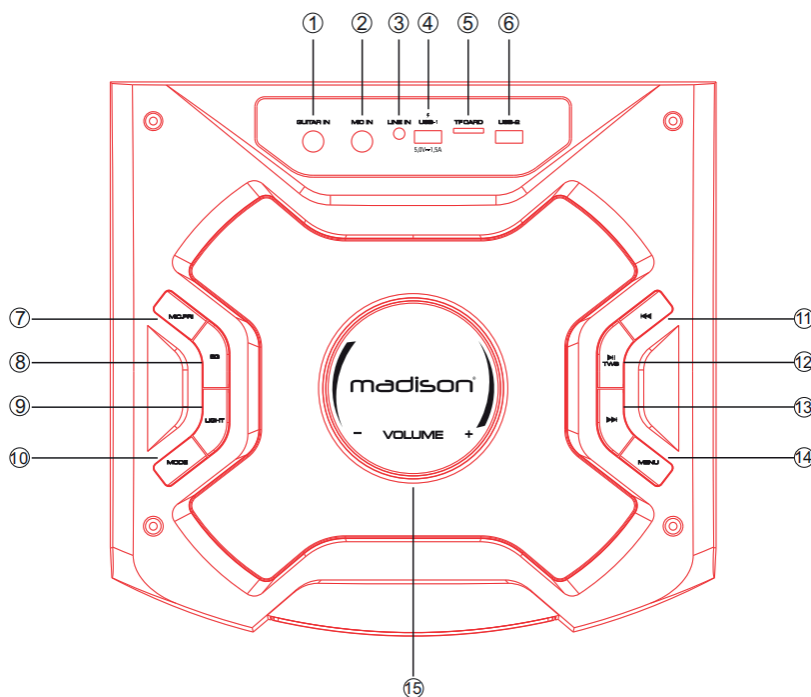
Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

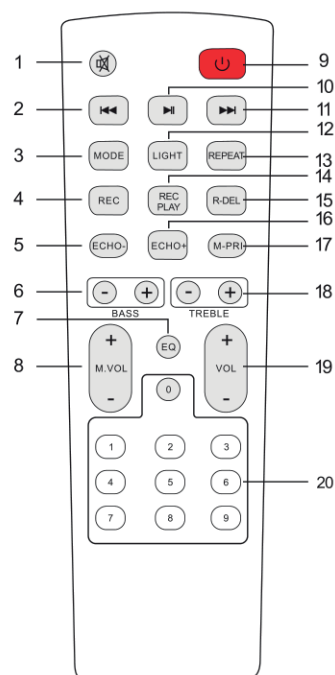
TOP PANEL CONTROLS

1. Guitar input
2. MIC input
3. LINE IN input
4. 5V \Rightarrow 1.5A USB output
5. TF Card
6. USB-2 USB play
7. MIC priority
8. EQ
9. Change LED lights
10. MODE: LINE IN, USB/TF card,Bluetooth
11. Previous song
12. Short press is Pause&Play; Long press is TWS function
13. Next song
14. MENU
15. Main Volume



REMOTE CONTROL

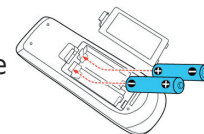
1. MUTE: Stops the sound. Press again to switch the sound on again.
2. Previous : In USB/SD mode: press shortly = Previous song; Press above 3 Seconds = fast backward. In LINE mode: no function
3. Mode: Short press to cycle through Wireless BT/LINE IN/USB/TF Mode
4. Under USB/TF card mode, press "REC" button to record
5. Reduce echo effect
6. Adjustment of low frequencies
7. EQ: Sound effects: Flat, Rock, Pop, Jazz, Classic.
8. Microphone volume adjustment
9. Standby button
10. Pause/Play: In USB/SD/Bluetooth mode this button has the Play/Pause function
In LINE mode, this button has no function
11. Next : In USB/SD mode: press shortly = Next song; Press above 3 seconds = fast forward. In LINE mode: no function
12. Switches the LEDs on the front panel ON and OFF. It has no incidence on the rhythmic flashing light
13. Repeat songs
14. Play recorded files on the USB/SD media
15. Delete recorded files on the SD/USB storage device



16. Increase echo effect
17. MIC priority: If you use the Karaoke function and the song is playing at the same time, press this button and the MIC sound will override the sound from USB/SD.
18. Adjustment of high frequencies
19. Volume adjustment
20. Number buttons: In USB/SD mode: press to access directly the track

INSTALLING THE BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

Remove the battery cover from the back of the remote control as shown and insert 2x AAA size batteries ensuring correct polarity



TURNING THE UNIT POWER ON/OFF

- Connect the mains lead into an outlet.
- Press power button on the back of the unit to the ON position.

BLUETOOTH® PAIRING

- Switch on the speaker and press MODE button to choose Bluetooth status.
- Search and connect the Bluetooth appliance MAD-KEPLER120 on your phone or laptop
- Shortly press PLAY/PAUSE button to play or pause music. Short press “◀◀” or “▶▶” key to select the previous or next track

TWS PAIRING MODE:

- Make sure both speakers are OFF.
- Go to your phone's Bluetooth interface and make sure that it is not connected to either of the speakers. If your phone is connected, remove the speakers from the list of available devices.
- Turn both speakers ON, press the PLAY/PAUSE button on both speakers. The word « BLUE » should appear on both displays and flash intermittently.
- Press the « PLAY/PAUSE » button on either one of the speakers for 5 seconds. Both units will enter pairing mode.
- One of the units will show the word « BLUE » on the display. This is the master unit and will act as the left channel, while the other one will be the slave unit and will act as the right channel.
- Go to your phone's Bluetooth interface and select « MAD-KEPLER120 » from the list of available devices. If pairing is successful, the word BLUE on the master unit will stop flashing.
- To disconnect the speakers, select any other mode on either one of the speakers.

LINE INPUT

- Press MODE button to choose LINE mode.
- Use an audio lead with one 3.5 mm stereo plug on each end.
- Plug one end into the LINE IN jack on the top panel and plug the other end of the cable into the Line-out or Headphone Jack of your external audio appliance
- Turn ON your external audio appliance

USB MODE:

- After startup, press MODE to select “USB” and insert the USB device into the USB socket (6). The unit will automatically read and play the music in the USB device.
- Press “▶ II” key shortly to pause or play the track.
- Shortly press “◀◀” key to skip to the previous track.
- Shortly press “▶▶” key to skip to the next track.

USB CHARGING FUNCTION

Connect your smartphone to this input (4) to charge your battery. The socket supplies an output voltage of 5V= 1.5A.

MICRO SD MODE:

- After startup, insert the TF card. The unit will automatically read and play the music in the TF card.
- Press “▶ II” key shortly to pause or play the music.

- Shortly press “ ⏮ ” key to skip to the previous track.
- Shortly press “ ⏭ ” key to skip to the next track.

CONNECTION OF A MICROPHONE

- Connect the microphone to the MIC input and switch it on.
 Note: If you are playing music from any other input, connecting the microphone will not mute the sound output.

KARAOKE FUNCTION

This feature is available with any input. Play a track through USB/TF/Bluetooth/LINE, connect a microphone and sing along. Adjust the volume, echo, bass and treble.

BUILT-IN RECORDING FUNCTION OF MICROPHONE SOUND

- In USB/TF play mode: Short press on the record key to go into recording mode. The current sound output will stop and go to mute status. The recording will start when the screen displays 00:01. You can use a microphone to record. If you connect the USB/TF card for the first time to the speaker, the system will create a folder.

SPECIFICATIONS

Power supply.....	100-240V~ 50/60Hz
Consumption.....	85W
Light effects	SMD LED 0.25W
USB output voltage & current	5V= 1.5A
Peak music power	1200W
BT frequency band.....	2402-2480MHz
Max. RF transmission value	-2.34dBm
Dimensions	35.5 x 35.5 x 88cm
Weight.....	12.6kg

The above specifications are for reference only. Design and specifications are subject to change for improvement without prior notice.




This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.


ENCEINTE BLUETOOTH KARAOKE 2 X 8"/20CM - 1200W AVEC TWS, USB, MICROSD & EFFETS LUMINEUX


INTRODUCTION

Nous vous remercions pour l'achat de cette enceinte.

EXPLICATION DES SYMBOLES

 Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

 En conformité avec les exigences de la norme CE

 Appareil de classe II, double isolation sans mise à la terre

 Utilisation uniquement à l'intérieur

 L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).

 Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.



Cet appareil a été conçu en accord avec la directive Européenne d'EcoConception,

l'objectif est de réduire la consommation électrique des appareils

Il est donc équipé d'un système de mise en veille automatique

Au bout de 10mn sans aucune action ou diffusion sonore, il se mettra automatiquement en veille.

Pour le redémarrer, il faudra utiliser votre télécommande ou alors éteindre l'appareil avec le bouton marche/arrêt et attendre 1mn avant de le rallumer.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- Des modifications non-autorisées de l'appareil sont interdites pour des raisons de sécurité et de licence (CE).
- Utiliser uniquement à l'intérieur dans une pièce sèche et fermée. Ne pas utiliser à proximité d'eau tel que dans une salle de bains ou à proximité d'une piscine.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes (<5°C />35°C), à des vibrations fortes ou des éclaboussures d'eau pendant le fonctionnement.
- Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive.
- Laisser un espace de 50cm autour de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur !
- Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Veuillez placer l'appareil sur une surface plane et stable. Ne placez jamais l'appareil sur une surface instable ou mobile. Des personnes pourraient être blessées ou l'appareil endommagé par sa chute.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un climat tropical. Uniquement pour utilisation dans un climat tempéré.
- Ne pas poser de récipients remplis de liquides tels que des verres ou des vases, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Ils risquent de tomber et de déverser le liquide dans l'appareil. Ne jamais verser de liquides au-dessus de l'appareil.
- Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
- Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!
- Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.
- **Dispositif de coupure du secteur :** Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible; Si un interrupteur omnipo-

laire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible.

RECOMMANDATIONS POUR LES PILES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées. Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

ATTENTION: Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

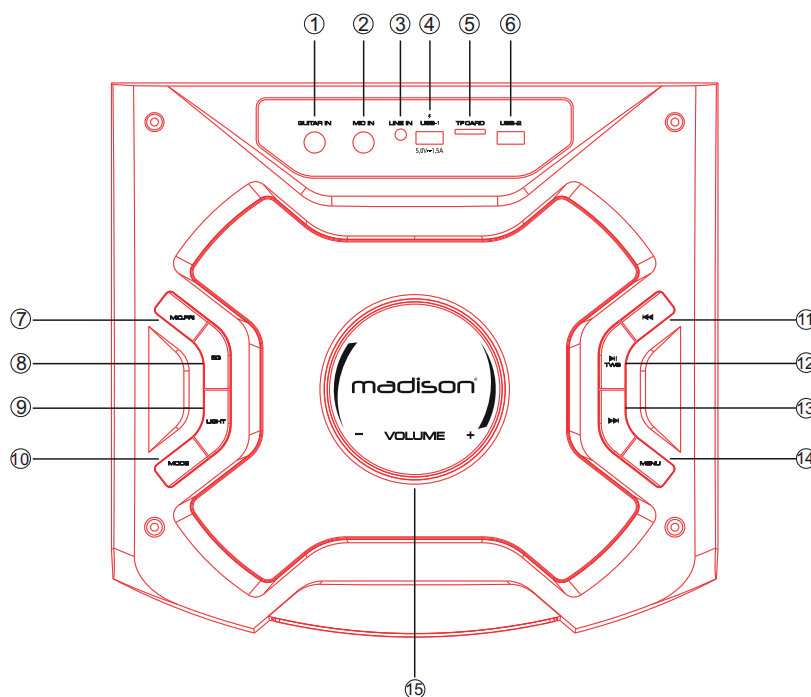
AVERTISSEMENT: Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.

Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

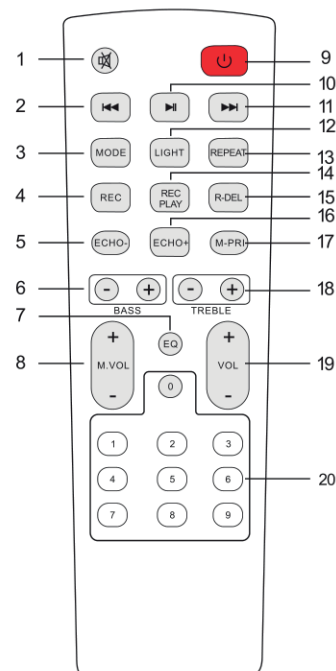
PANNEAU DE COMMANDE SUR LE DESSUS

1. Entrée guitare
2. Entrée micro
3. Entrée Ligne
4. Sortie 5V \equiv 1.5V par USB
5. Entrée micro SD
6. Entrée USB pour la lecture de fichiers
7. Fonction priorité micro
8. EQ
9. Modes lumineux
10. MODE: Entrée Ligne, USB/microSD, Bluetooth
11. Titre précédent
12. Pression courte: Pause/Lecture; Pression longue: fonction TWS
13. Titre suivant
14. MENU
15. Volume général



TELECOMMANDE

1. MUTE: Coupe le son. Appuyez à nouveau pour remettre le son.
2. Précédent : En mode USB/SD: pression courte = Titre précédent; pression longue = retour rapide. En mode LIGNE: aucune fonction
3. Mode: Pression courte pour passer dans les modes Bluetooth/LINE IN/USB/microSD
4. Enregistrement
5. Réduction de l'effet écho
6. Réglage des basses fréquences
7. EQ: Effets sonores: Flat, Rock, Pop, Jazz, Classic
8. Réglage du volume micro
9. Touche de mise en veille
10. Pause/Lecture: En mode USB/SD/Bluetooth, cette touche a la fonction pause/lecture. En mode LIGNE, cette touche n'a pas de fonction
11. Suivant : En mode USB/SD: pression courte = Titre suivant; Pression longue de plus de 3 secondes = avance rapide. En mode LIGNE: aucune fonction
12. Allume et éteint les LED en façade. Cette touche n'a aucune influence sur l'ani-

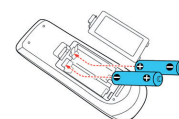


mation lumineuse.

13. Répétition: Unique – tout – quitter la répétition
14. Lecture de fichiers enregistrés sur le support USB/SD
15. Efface les fichiers enregistrés sur le support USB/SD
16. Augmente l'effet écho
17. Priorité MICRO: Si vous utilisez la fonction karaoké et le titre passe en même temps, appuyez sur cette touche et le son du micro sera prioritaire sur le son de l'USB/SD.
18. Réglage des hautes fréquences
19. Réglage de volume
20. Touches numériques: En mode USB/SD: accédez directement au titre en saisissant son numéro. Dans tous les autres modes, ces touches n'ont pas de fonction

INSTALLATION DES PILES

Retirez le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande et insérez 2 piles AAA (LR3) en respectant la bonne polarité.



FONCTIONNEMENT

MISE SOUS/HORS TENSION

- Branchez le cordon secteur sur une prise secteur.
- Appuyez sur la touche M/A pour mettre l'enceinte sous tension.

APPAIRAGE BLUETOOTH®

- Mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche MODE (10) sur l'appareil ou (3) sur la télécommande pour sélectionner le mode Bluetooth.
- Lancez la recherche sur votre smartphone et sélectionnez MAD-KEPLER120.
- Appuyez brièvement sur PLAY/PAUSE pour écouter ou interrompre la musique. Appuyez brièvement sur la touche "◀◀" ou "▶▶" pour sélectionner le titre précédent ou suivant

FONCTION TWS

- Vérifiez que les 2 enceintes sont éteintes.
- Vérifiez dans la fonction Bluetooth de votre appareil qu'il n'est pas déjà connecté sur l'une ou l'autre des enceintes. Si votre téléphone est déjà connecté, effacez l'enceinte de la liste des appareils disponibles.
- Mettez les 2 enceintes sous tension et appuyez sur la touche MODE sur les 2 enceintes. Le mot "BLUE" doit s'afficher sur les 2 écrans et clignoter.
- Appuyez pendant 5 secondes sur la touche PLAY/PAUSE sur l'une ou l'autre des enceintes. Les 2 enceintes commutent en mode d'appairage.
- Sur l'une des 2 enceintes, le mot "BLUE" s'affiche. C'est l'enceinte Maître qui fonctionnera comme un canal de gauche alors que l'autre sera l'enceinte Esclave et fonctionnera comme le canal de droite.
- Sur votre smartphone, sélectionnez MAD-KEPLER120 dans la liste des appareils trouvés. Si l'appairage a réussi, le mot BLUE sur l'enceinte maître cessera de clignoter.
- Pour dissocier les enceintes, sélectionnez un autre mode sur l'une des deux enceintes.

MODE LINE IN:

Branchez un cordon audio de la sortie Ligne de votre équipement audio sur l'entrée AUX de l'enceinte. Lorsqu'un appareil est branché sur la fiche AUX, toutes les autres sources audio sont désactivées. En mode AUX, toutes les fonctions peuvent être commandées par l'appareil externe.

MODE USB:

Après la mise sous tension, appuyez sur la touche "MODE" pour sélectionner le mode USB et branchez un appareil USB. L'appareil lira automatiquement la musique sur la clé USB.

Appuyez brièvement sur "▶ ||" pour lire ou interrompre le titre.

Appuyez brièvement sur "◀◀" pour sauter au titre précédent.

Appuyez brièvement sur la touche "▶▶" pour sauter au titre suivant.

MODE MICRO-SD:

Après la mise sous tension, insérez une carte micro-SD. L'appareil lira automatiquement la musique sur la carte micro-SD.

Appuyez brièvement sur la touche "▶ ||" pour lire ou interrompre le titre.

Appuyez brièvement sur "◀◀" pour sauter au titre précédent.

Appuyez brièvement sur la touche "▶▶" pour sauter au titre suivant.

BRANCHEMENT D'UN MICROPHONE

Branchez un microphone sur la fiche MIC et mettez-le sous tension.

Note: Le fait de brancher un microphone ne coupe pas le son de la source en cours de lecture.

FONCTION KARAOKE

Cette fonction est utilisable avec toutes les sources d'entrée. Branchez un microphone et chantez sur la musique qui est en cours de lecture de l'entrée USB/microSD/Bluetooth/LINE. Réglez le volume, l'écho, les graves et les aigus.

ENREGISTREMENT DU MICRO

En mode de lecture USB/micro-SD: Appuyez sur la touche REC pour commencer l'enregistrement. La musique en cours s'arrête. L'enregistrement commence lorsque 00 :01 s'affiche. Vous pouvez brancher un microphone et enregistrer le son du microphone. Si vous branchez la clé USB/carte micro-SD pour la première fois sur cette enceinte, le système va créer un dossier.

FONCTION DE CHARGE PAR USB

Connectez votre smartphone à cette entrée (4) pour charger votre batterie. La prise fournit une tension de sortie de 5V= 1,5A.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	100-240V~ 50/60Hz
Consommation.....	85W
Tension et courant de sortie USB	5V= 1.5A
Effets lumineux.....	LED SMD 0.25W
Puissance musicale crête.....	1200W
Bande de fréquence BT.....	2402-2480MHz
Emission HF max.	-2.34dBm
Dimensions	35.5 x 35.5 x 88cm
Poids	12.6kg

Les caractéristiques techniques sont uniquement à titre indicatif.

Sous réserve de modification pour amélioration sans préavis.

BLUETOOTH KARAOKE LAUTSPRECHERBOX 2 X 8"/20CM - 1200W






mit True Wireless Stereo (TWS), USB, Micro SD & Lichteffekten

BEDIENUNGSANLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Lautsprecherbox.

ZEICHENERKLÄRUNG



-  Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf nicht isolierte gefährliche Spannungen im Gehäuse des Geräts hin, die so groß sein können, dass die Gefahr eines Stromschlags für Personen besteht.
-  Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation hin.
-  Entspricht den Richtlinien der CE
-  Schutzklasse II, doppelte Isolierung ohne Erdung
-  Nur für Innengebrauch

Dieses Gerät wurde gemäß der europäischen EcoConception-Richtlinie entwickelt.

Ziel ist es, den Stromverbrauch von Geräten zu reduzieren. Es ist daher mit einem automatischen Standby-System ausgestattet. Nach 10 Minuten ohne Aktion oder Tonübertragung wechselt es automatisch in den Standby-Modus.

Um es neu zu starten, müssen Sie die Fernbedienung verwenden oder das Gerät mit der Ein- / Aus-Taste ausschalten und 1 Minute warten, bevor Sie es wieder einschalten.

WICHTIGE SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Das Gerät darf nur an ein Netzteil des beschriebenen Typs angeschlossen werden.
- Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes oder eines Stromschlags zu verringern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch Öffnungen in das Gehäuse gelangen.
- Entfernen Sie weder die Abdeckung noch die Rückseite, da sich im Inneren keine vom Benutzer zu wartenden Teile befinden.
- Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in tropischen Klimazonen. Nur zur Verwendung in gemäßigten Klimazonen.
- Bitte stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche. Stellen Sie das Gerät niemals auf eine instabile oder mobile Oberfläche. Personen könnten verletzt oder das Gerät durch Herunterfallen beschädigt werden.
- Ein Mindestabstand von 0,5 m um das Gerät muss eingehalten werden, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten und eine Überhitzung zu vermeiden.
- Alle Sicherheitshinweise und Warnungen müssen eingehalten werden. Sie sind Teil des Handbuchs und müssen zusammen mit dem Handbuch aufbewahrt werden.
- Garantieansprüche werden ungültig, wenn ein Schaden aufgrund der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung auftritt. Wir übernehmen keine Haftung für Folgeschäden.
- Wir übernehmen keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Missachtung der Sicherheitshinweise verursacht wurden. Garantieansprüche verfallen in solchen Fällen.
- Nicht autorisierte Umbauten und / oder Änderungen des Geräts sind aus Sicherheits- und Lizenzgründen (CE)

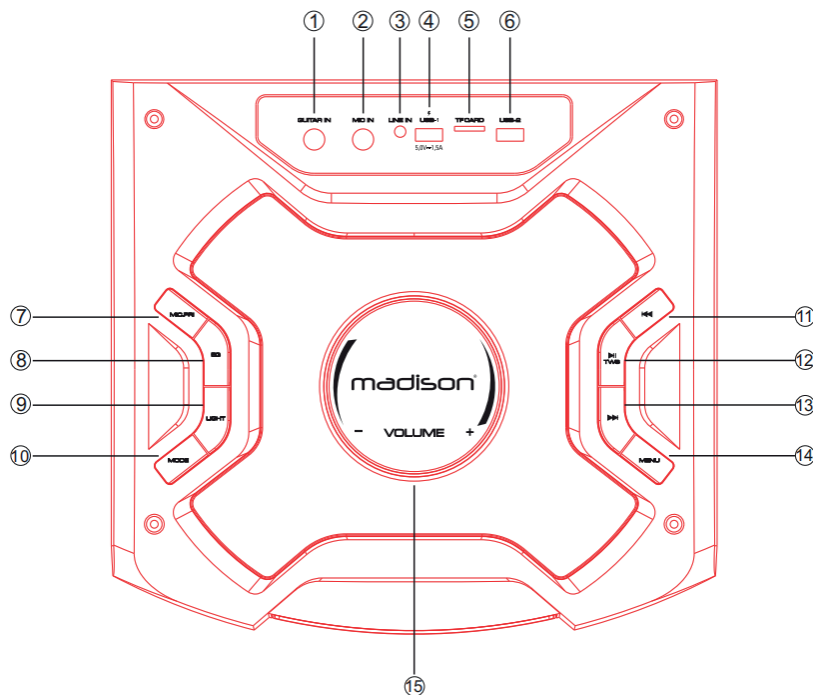
nicht zulässig.

- Das Gerät ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Räumen zugelassen. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbädern.
- Das Gerät darf im Betrieb keinen extremen Temperaturen (<math>< + 5 \text{ }^\circ\text{C}>/math> / <math>> + 35 \text{ }^\circ\text{C}>/math>) ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf keinen starken Vibrationen oder starken mechanischen Belastungen ausgesetzt sein.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNG: Wenn zum Abschalten vom Netz der Netzstecker oder eine Steckdose benutzt werden, muss diese jederzeit leicht zugänglich sein.

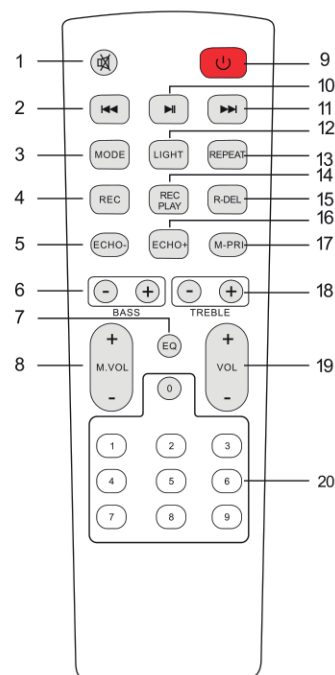
BEDIENFLED AUF DER OBERSEITE

1. Gitarreneingang
2. MIC-Eingang
3. Eingang LINE IN
4. 5V= 1,5A USB-Ausgang
5. Micro SD-Karte
6. USB-2 USB-Wiedergabe
7. MIC-Priorität
8. EQ
9. LED-Leuchten wechseln
10. MODUS: LINE IN, USB / Micro SD-Karte, Bluetooth
11. Vorheriges Lied
12. Kurzes Drücken ist Pause & Play; Langes Drücken ist die TWS-Funktion
13. Nächstes Lied
14. MENÜ
15. Hauptlautstärke



FERNBEDIENUNG

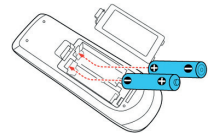
1. MUTE: Stoppt den Ton. Drücken Sie erneut, um den Ton wieder einzuschalten.
2. Zurück \ll : Im USB / SD-Modus: kurz drücken = Vorheriger Titel; Drücken Sie über 3 Sekunden = schnell rückwärts. Im LINE-Modus: keine Funktion
3. Mode: Drücken Sie kurz, um den drahtlosen BT / LINE IN / USB / TF-Modus zu durchlaufen
4. Drücken Sie im USB / TF-Kartenmodus die Taste „REC“, um aufzunehmen
5. Echoeffekt reduzieren
6. Einstellung niedriger Frequenzen
7. EQ: Soundeffekte: Flat, Rock, Pop, Jazz, Classic
8. Mikrofonlautstärkeregelung
9. Standby-Taste
10. Pause / Wiedergabe II : Im USB / SD / Bluetooth-Modus hat diese Taste die Wiedergabe / Pause-Funktion. Im LINE-Modus hat diese Taste keine Funktion
11. Weiter \gg : Im USB / SD-Modus: Kurz drücken = Nächstes Lied; Drücken Sie über 3 Sekunden = schneller Vorlauf. Im LINE-Modus: keine Funktion
12. Schaltet die LEDs an der Vorderseite ein und aus. Es hat keinen Einfluss auf das rhythmisch blinkende Licht
13. Wiederholung: Single-All-Cancel-Wiederholung
14. Spielen Sie aufgezeichnete Dateien auf dem USB / SD-Medium ab
15. Löschen Sie aufgezeichnete Dateien auf dem SD / USB-Speichergerät



16. Erhöhen Sie den Echoeffekt
17. MIC-Priorität: Wenn Sie die Karaoke-Funktion verwenden und der Song gleichzeitig abgespielt wird, drücken Sie diese Taste, und der MIC-Sound überschreibt den Sound von USB / SD.
18. Einstellung hoher Frequenzen
19. Lautstärkeregelung
20. Zifferntasten: Im USB / SD-Modus: Drücken Sie diese Taste, um direkt auf die Spur zuzugreifen

EINSETZEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

Nehmen Sie den Batteriefachdeckel wie abgebildet von der Rückseite der Fernbedienung ab und setzen Sie 2x AAA-Batterien polungsrichtig ein



HINWEISE FÜR BATTERIEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu separaten Sammelstellen für das Recycling gebracht werden müssen

Akkus und Batterien niemals Hitze, Sonne, Feuer u.ä. aussetzen.

Bei längerem Nichtgebrauch, Akkus bzw. Batterien entfernen, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.

ACHTUNG: *Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.*

WARNUNGEN IM UMGANG MIT BATTERIEN

Nicht die Batterie verschlucken. Es besteht die Gefahr von chemischen Verbrennungen. Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterie verschluckt oder in irgendein anderes Körperteil eingeführt wurde, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe. Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

EIN- / AUSSCHALTEN DES GERÄTS

- Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.
- Drücken Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Geräts in die Position ON.

BLUETOOTH® VERBINGUNG

- Schalten Sie den Lautsprecher ein und drücken Sie die MODE-Taste, um den Bluetooth-Status auszuwählen.
- Suchen und verbinden Sie die Bluetooth-Appliance MAD-KEPLER120 auf Ihrem Telefon oder Laptop
- Drücken Sie kurz die PLAY / PAUSE-Taste, um Musik abzuspielen oder anzuhalten. Drücken Sie kurz die Taste „⏮“ oder „⏭“, um den vorherigen oder nächsten Titel auszuwählen

TWS-PAIRING-MODUS:

- Stellen Sie sicher, dass beide Lautsprecher ausgeschaltet sind.
- Gehen Sie zur Bluetooth-Schnittstelle Ihres Telefons und stellen Sie sicher, dass es nicht mit einem der Lautsprecher verbunden ist. Wenn Ihr Telefon angeschlossen ist, entfernen Sie die Lautsprecher aus der Liste der verfügbaren Geräte.
- Schalten Sie beide Lautsprecher ein und drücken Sie die PLAY / PAUSE-Taste an beiden Lautsprechern. Das Wort «BLUE» sollte auf beiden Displays erscheinen und zeitweise blinken.
- Drücken Sie die Taste «PLAY/PAUSE» an einem der Lautsprecher 5 Sekunden lang. Beide Geräte wechseln in den Pairing-Modus.
- Eins der Geräte zeigt das Wort «BLUE» auf dem Display an. Dies ist der Master und fungiert als linker Kanal, während das andere als Slave-Gerät und als rechter Kanal fungiert.
- Gehen Sie zur Bluetooth-Schnittstelle Ihres Telefons und wählen Sie «MAD-KEPLER120» aus der Liste der verfügbaren Geräte. Wenn die Kopplung erfolgreich ist, hört das Wort BLUE auf der Master-Einheit auf zu blinken.
- Um die Lautsprecher zu trennen, wählen Sie einen anderen Modus für einen der Lautsprecher.

LINE EINGANG

- Drücken Sie die MODE-Taste, um den LINE-Modus auszuwählen.
- Verwenden Sie ein Audiokabel mit einem 3,5-mm-Stereostecker an jedem Ende.
- Stecken Sie ein Ende in die LINE IN-Buchse auf der Oberseite und das andere Ende des Kabels in die Line-Out- oder Kopfhörerbuchse Ihres externen Audiogeräts
- Schalten Sie Ihr externes Audiogerät ein

USB-MODUS:

- Drücken Sie nach dem Start MODE, um „USB“ auszuwählen, und stecken Sie das USB-Gerät in die USB-Buchse (6). Das Gerät liest und spielt die Musik automatisch auf dem USB-Gerät ab.
- Drücken Sie kurz die Taste „▶ ||“, um den Titel anzuhalten oder abzuspielen.
- Drücken Sie kurz die Taste „◀◀“, um zum vorherigen Titel zu springen.
- Drücken Sie kurz die Taste „▶▶“, um zum nächsten Titel zu springen.

USB-LADEFUNKTION

Schließen Sie Ihr Smartphone an diesen Eingang (4) an, um den Akku aufzuladen. Die Steckdose liefert eine Ausgangsspannung von 5V \Rightarrow 1,5A.

MICRO SD-MODUS:

- Nach dem Start ein Micro-SD-Karte einstecken. Das Gerät liest und spielt automatisch die Musik auf der Karte ab.
- Drücken Sie kurz die Taste „▶ ||“, um die Musik anzuhalten oder abzuspielen.
- Drücken Sie kurz die Taste „◀◀“, um zum vorherigen Titel zu springen.
- Drücken Sie kurz die Taste „▶▶“, um zum nächsten Titel zu springen.

ANSCHLUSS EINES MIKROFONS

Schließen Sie das Mikrofon an den MIC-Eingang an und schalten Sie es ein.

Hinweis: Wenn Sie Musik von einem anderen Eingang abspielen, wird durch Anschließen des Mikrofons die Tonausgabe nicht stummgeschaltet.

KARAOKE-FUNKTION

Diese Funktion ist bei jeder Eingabe verfügbar. Spielen Sie einen Titel über USB / TF / Bluetooth / LINE ab, schließen Sie ein Mikrofon an und singen Sie mit. Stellen Sie Lautstärke, Echo, Bass und Höhen ein.

EINGEBAUTE AUFNAHMEFUNKTION FÜR MIKROFONSOUND

Im USB / TF-Wiedergabemodus: Drücken Sie lange auf die Aufnahmetaste, um in den Aufnahmemodus zu wechseln. Die aktuelle Tonausgabe stoppt und wechselt in den Stummschaltungsstatus. Die Aufnahme beginnt, wenn auf dem Bildschirm 00:01 angezeigt wird. Sie können ein Mikrofon zum Aufnehmen verwenden. Wenn Sie die USB / TF-Karte zum ersten Mal an den Lautsprecher anschließen, erstellt das System einen Ordner.

TECHNISCHE DATEN

Versorgung.....	100-240V~ 50/60Hz
Verbrauch	85W
Leuchtmittel.....	SMD LED 0.25W
USB Ausgangsspannung und -strom	5V \Rightarrow 1.5A
Spitzenleistung	1200W
BT Frequenzband	2402-2480MHz
Max. HF Sendeleistung	-2.34dBm
Abmessungen	35.5 x 35.5 x 88cm
Gewicht.....	12.6kg

Die Angaben sind nur Bezugswerte. Veränderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist..

BLUETOOTH KARAOKE SPEAKER BOX 2 X 8"/20CM - 1200W MET TRUE WIRELESS STEREO (TWS), USB, MICRO SD & LICHT EFFECT

HANDLEIDING

Aandachtig de handleiding lezen en bewaren.

Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

CE Voldoet aan de Europese CE richtlijnen



Klasse II-bescherming, dubbele isolatie zonder aarding



Alléén voor gebruik binnenshuis



De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schokrisico.



De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.



Dit apparaat is ontworpen in overeenstemming met de Europese EcoConception-richtlijn.

Het doel is om het stroomverbruik van apparaten te verminderen. Het is daarom uitgerust met een automatisch stand-bysysteem. Na 10 minuten zonder enige actie of geluidsuitzending, gaat het automatisch naar de stand-bymodus.

Om het opnieuw te starten, moet u de afstandsbediening gebruiken of het apparaat uitschakelen met de aan / uit-knop en 1 minuut wachten voordat u het weer inschakelt.

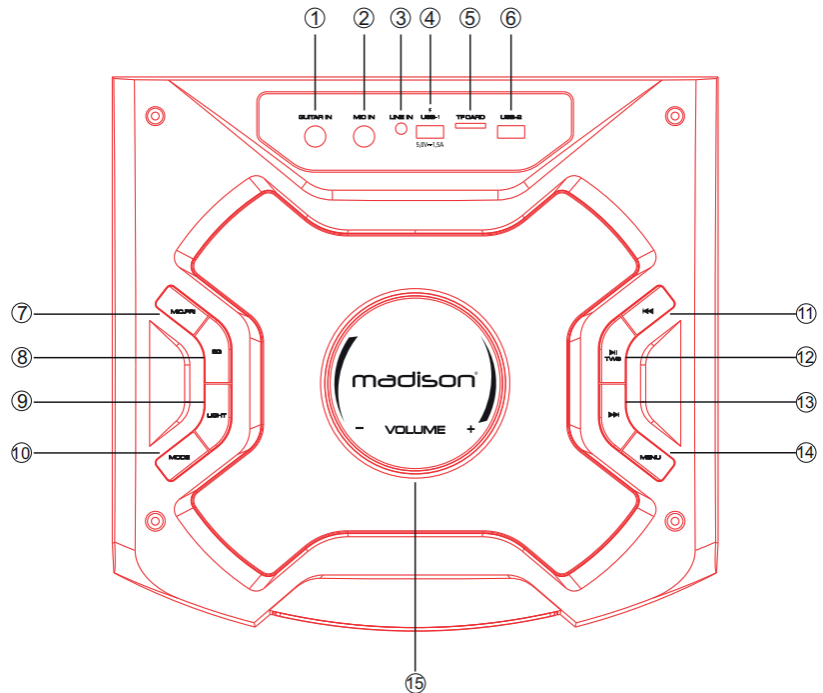
BELANGRIJKE VEILIGHEIDS EN RISICO WAARSCHUWINGEN

- Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- Aanspraak op garantie vervalt als er schade optreedt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele daaruit voortvloeiende schade.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Onbevoegde conversies en / of wijzigingen van het apparaat zijn niet toegestaan voor redenen van veiligheid en vergunningen (CE).
- Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen. Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- Het toestel en de batterijen niet aan extreme temperaturen blootstellen (< +5°C / > °35°C).
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden.
- Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
- Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.
- Defecte stroomkabels mogen enkel vervangen worden door specialisten. Gevaar van elektrische schok!
- Als u niet zeker bent over de correcte aansluiting of als er vragen zijn die niet worden beantwoord door de ge-

bruiksaanwijzing, contacteer een specialist. Raadpleeg een specialist indien u twijfel heeft aan het werkingsprincipe of de veiligheid van het product

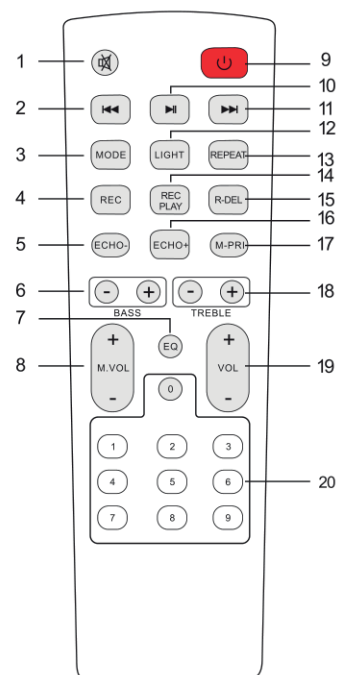
CONTROLES OP HET BOVENPANEEL

1. Gitaaringang
2. MIC-ingang
3. LINE IN-ingang
4. 5V USB-uitgang
5. Micro SD-kaart
6. USB-2: afspelen via USB
7. MIC-prioriteit
8. EQ
9. LED verlichting: kies het lichteffect
10. MODUS: LINE IN, USB / TF-kaart, Bluetooth
11. Vorige nummer
12. Kort indrukken is pauze en afspelen; Lang indrukken is de TWS-functie
13. Volgend nummer
14. MENU
15. Hoofdvolume



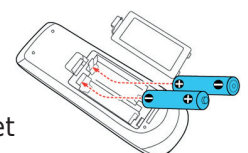
AFSTANDSBEDIENING

1. Mute: dempt het geluid
2. Vorige nummer
3. Modus: kort indrukken om naar de modus Draadloos BT / LINE IN / USB / TF te gaan.
4. Opnamefunctie: Druk in de USB / TF-modus op de knop "REC" om op te nemen
5. Echo-
6. BASS +/-
7. EQ-functie
8. Microfoonvolume +/-
9. Stand-by
10. Pauzeren / spelen
11. Volgende nummer
12. Verandert de lichtmodus: druk hierop om door de verschillende modi te bladeren
13. Herhaal functie
14. Speel het opgenomen bestand af
15. Verwijder het opgenomen bestand
16. Echo +
17. Microfoonprioriteit
18. Hoge tonen +/-
19. Hoofdvolume
20. Cijfertoetsen: Voer in USB / TF-modus direct het nummer van de gewenste nummers in



INSTALLATIE VAN DE BATTERIJ IN DE AFSTANDSBEDIENING:

Verwijder het deksel van het batterij vak en plaats 2 AAA batterijen met de juiste poling in het vak



ADVIES VOOR BATTERIJEN

Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

LET OP

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type.

WAARSCHUWING

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts.

AAN/UIT SCHAKELEN

- Sluit de netsnoer aan op een stopcontact.
- Druk de aan / uit-knop aan de achterkant van het apparaat in de AAN-stand.

BLUETOOTH® PAIRING

- Schakel de luidspreker in en druk op de MODE-knop om de Bluetooth-status te kiezen.
- Zoek en verbind het Bluetooth-apparaat MAD-KEPLER120 op uw telefoon of laptop
- Druk kort op de PLAY / PAUSE-knop om muziek af te spelen of te pauzeren. Druk kort op de toets "◀◀" of "▶▶" om de vorige of volgende track te selecteren

TWS PAIRING MODE:

- Zorg ervoor dat beide luidsprekers UIT staan.
- Ga naar de Bluetooth-interface van je telefoon en zorg ervoor dat deze niet is verbonden met een van de luidsprekers. Als uw telefoon is aangesloten, verwijdert u de luidsprekers uit de lijst met beschikbare apparaten.
- Zet beide luidsprekers AAN, druk op de PLAY / PAUSE-knop op beide luidsprekers. Het woord «BLUE» moet op beide displays verschijnen en met tussenpozen knipperen.
- Druk gedurende 5 seconden op de knop «PLAY/PAUSE» op een van de luidsprekers. Beide apparaten gaan in de koppelingsmodus.
- Een van de units toont het woord «BLUE» op het display. Dit is de master-unit en fungeert als het linkerkanaal, terwijl de andere de slave-unit is en als het rechterkanaal fungeert.
- Ga naar de Bluetooth-interface van uw telefoon en selecteer «MAD-KEPLER120» in de lijst met beschikbare apparaten. Als het koppelen is gelukt, stopt het woord BLUE op de master-unit met knipperen.
- Om de luidsprekers los te koppelen, selecteert u een andere modus op een van de luidsprekers.

LINE INGANG

- Druk op de MODE-knop om de LINE-modus te kiezen.
- Gebruik een audiokabel met aan elk uiteinde een stereosteekker van 3,5 mm.
- Steek het ene uiteinde in de LINE IN-aansluiting op het bovenpaneel en steek het andere uiteinde van de kabel in de Line-out- of hoofdtelefoonaansluiting van uw externe audioapparaat
- Schakel uw externe audioapparaat in

USB MODE:

- Druk na het opstarten op MODE om "USB" te selecteren en steek het USB-apparaat in de USB-aansluiting (6). Het apparaat leest en speelt automatisch de muziek op het USB-apparaat.
- Druk kort op de toets "▶ ||" om de track te pauzeren of af te spelen.
- Druk kort op de toets "◀◀" om naar de vorige track te gaan.
- Druk kort op de toets "▶▶" om naar de volgende track te gaan.

USB OPLAAD FUNCTIE

Verbind uw smartphone met deze ingang (4) om uw batterij op te laden. Het stopcontact levert een uitgangsspanning van 5V= 1.5A.

MICRO SD MODE:

- Na het opstarten een microSD-kaartje instekken. Het apparaat zal automatisch de muziek op het kaartje lezen en afspelen.
- Druk kort op de toets "▶ ||" om de muziek te pauzeren of af te spelen.
- Druk kort op de toets "◀◀" om naar de vorige track te gaan.
- Druk kort op de toets "▶▶" om naar de volgende track te gaan.

AANSLUITING VAN EEN MICROFOON

- Sluit de microfoon aan op de MIC-ingang en schakel deze in.
- Opmerking: Als u muziek afspeelt vanaf een andere ingang, zal het aansluiten van de microfoon de geluidsuitvoer niet dempen.

KARAOKE FUNCTIE

Deze functie is beschikbaar met elke invoer. Speel een nummer af via USB / TF / Bluetooth / LINE, sluit een microfoon aan en zing mee. Pas het volume, de echo, de lage en hoge tonen aan.

INGEBOUWDE OPNAMEFUNCTIE VAN MICROFOONGELUID

- In USB / TF-afspeelmodus: Druk lang op de opnametoets om naar de opnamemodus te gaan. De huidige geluidsuitvoer zal stoppen en naar de gedempte status gaan. De opname begint wanneer het scherm 00:01 weergeeft. U kunt een microfoon gebruiken om op te nemen. Als u de USB / TF-kaart voor de eerste keer op de luidspreker aansluit, maakt het systeem een map aan.

SPECIFICATIES

Ingangsspanning.....	100-240V~ 50/60Hz
Opgenomen vermogen	85W
USB uitgangsspanning en stroom	5V= 1.5A
Licht effecten	SMD LED 0.25W
Piek muziek vermogen.....	1200W
BT frequentie band	2402-2480MHz
Max. RF transmissie waarde	-2.34dBm
Afmetingen	35.5 x 35.5 x 88cm
Gewicht.....	12.6kg

De bovenstaande specificaties zijn alleen ter referentie. Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

ALTAVOZ BLUETOOTH KARAOKE 2 X 8"/20CM - 1200W CON TWS, USB, MICROSD & EFECTOS LUMINOSOS

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea atentamente el manual y consérvelo para consultas posteriores.

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS



Los productos eléctricos no deben ser tirados a la basura normal, han de ser reciclados en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales, por el punto más cercano a su domicilio.



Conforme con los requisitos de la norma CE



Protección clase II, doble aislamiento sin conexión a tierra.



Este producto, es adecuado solo para uso en interiores



El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.



El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida



Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con la Directiva Europea de EcoConcepción.

El objetivo es reducir el consumo de energía de los dispositivos. Por lo tanto, está equipado con un sistema de espera automático. Después de 10 minutos sin ninguna acción o emisión de sonido, entrará automáticamente en modo de espera.

Para reiniciarlo tendrás que utilizar su mando a distancia o apagar el dispositivo con el botón de encendido / apagado y esperar 1 minuto antes de volver a encenderlo.

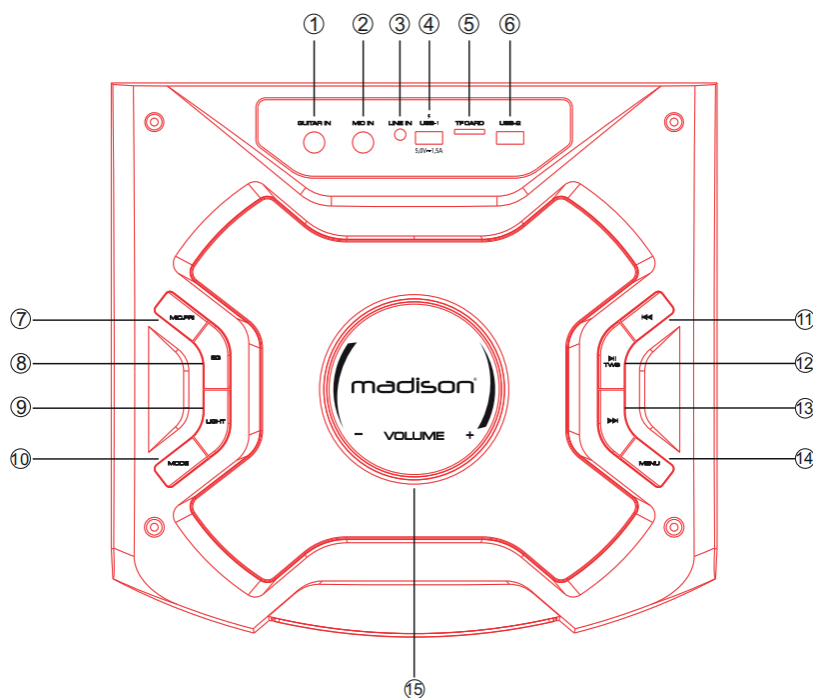
ATENCION:

- Declinamos toda responsabilidad por los daños materiales o las personas, por una mala manipulación del equipo y no respetar las consignas de seguridad. En caso de mala utilización, la garantía no se aplicará.
- Las modificaciones no autorizadas del equipo están prohibidas por razones de seguridad y de licencia (CE).
- Utilizar únicamente en interiores. No utilizar cerca del agua o en lugares con mucha humedad, tal como lavabos, piscinas...
- No exponer el equipo a temperaturas extremas ($< 5^{\circ}\text{C}$ / $> + 35^{\circ}\text{C}$), durante el funcionamiento.
- Proteger el equipo de vibraciones fuertes tensiones mecánicas.
- Proteger el equipo de la humedad extrema tal como el agua pulverizada, humedad ambiente...
- No coloque recipientes con líquidos encima o en las proximidades del equipo, ya que se puede verter el contenido dentro del equipo y producir daños materiales y con riesgo de descarga eléctrica a personas.
- No coloque pequeños objetos encima o cerca del equipo. Corre el riesgo de que se introduzcan dentro del equipo y puede producir daños al equipo y riesgo de descarga eléctrica a personas.
- Si un objeto penetra dentro del equipo, desenchúfelo y apáguelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
- No dejar de vigilar el equipo durante su funcionamiento.
- Jamás coloque el equipo en una superficie inestable o móvil. El equipo sufre riesgo de caerse y dañar a una persona o/y al propio equipo. Una parada brusca durante el transporte, puede tumbar el equipo.
- Si se abre el equipo, usted accederá a componentes con tensiones muy altas.
- Si ha de intervenir el equipo, desenchufar ANTES de manipularlo y SOLO ha de ser manipulado por un técnico autorizado que conozca los riesgos y reglamentación en vigor.
- No colocar el aparato en un lugar blando, tal como una alfombra o colchón.
- No obstruir los orificios de ventilación, ya que puede producir un sobrecalentamiento del equipo.

- Utilice el equipo en ambientes moderados, no lo utilice en ambientes tropicales.
- Si usted no sabe conectarlo o hacerlo funcionar, pida ayuda a un profesional

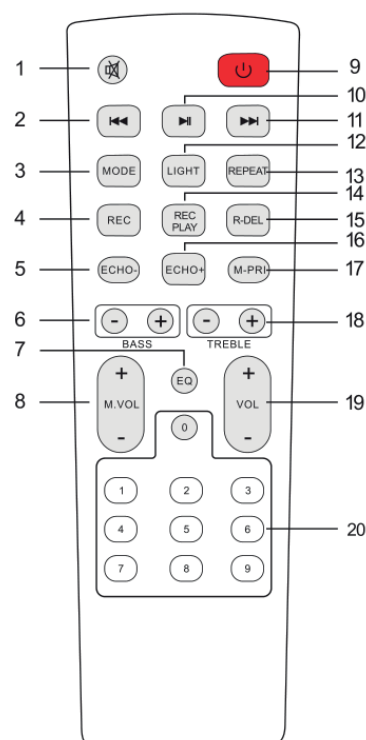
DESCRIPCION PARTE SUPERIOR

1. Entrada de guitarra
2. Entrada MIC
3. Entrada LINE IN
4. Salida USB de 5V= 1.5A
5. Tarjeta TF
6. Reproducción USB-2 USB
7. Prioridad MIC
8. EQ
9. Cambie las luces LED
10. MODO: ENTRADA DE LÍNEA, tarjeta USB / TF, Bluetooth
11. Canción anterior
12. Una pulsación corta es Pause & Play; La pulsación larga es la función TWS
13. Siguiente canción
14. MENÚ
15. Volumen principal



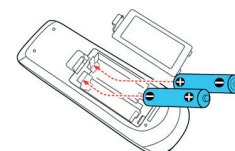
MANDO A DISTANCIA

1. Corte de sonido
2. Título anterior
3. Modo: Apriete brevemente para pasar por los diferentes modos Wireless BT / LINE IN / USB / TF.
4. Función de grabación: En modo USB / TF, apriete en la tecla "REC" para grabar.
5. Eco-
6. BASS +/-
7. Ajuste de Graves y Agudos
8. Volumen de micrófono +/-
9. Tecla encendido/Puesta en espera
10. Pausa / Lectura
11. Título siguiente
12. Cambio del modo de iluminación: apriete para moverse por los diferentes modos.
13. Repetición
14. Lectura del fichero grabado
15. Supresión del fichero grabado
16. Éco +
17. Prioridad del micrófono
18. Agudos +/-
19. Volumen principal
20. Teclas numéricas: en modo USB / TF, entre directamente el número del título deseado



INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DEL MANDO A DISTANCIA:

Retire la tapa del compartimento de las pilas en la parte trasera del mando a distancia e inserte 2 pilas AAA (LR3) respetando la polaridad.



RECOMENDACIONES PARA BATERÍAS



Este símbolo indica que las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica, sino que deben depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.

ATENCIÓN

Peligro de explosión si la Pila se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

ADVERTENCIA



Mantenga las pilas nuevas y viejas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimiento de la batería no cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Si tiene dudas sobre si las baterías han sido ingeridas o introducidas en alguna otra parte del cuerpo, comuníquese de inmediato con un médico.

ENCENDIDO / APAGADO DEL APARATO

- Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
- Presione el botón de encendido en la parte posterior de la unidad a la posición de ENCENDIDO.

EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH®

- Encienda el altavoz y presione el botón MODE para elegir el estado de Bluetooth.
- Busque y conecte el dispositivo Bluetooth MAD-KEPLER120 en su teléfono o computadora portátil
- Presione brevemente el botón REPRODUCIR / PAUSA para reproducir o pausar la música. Presione brevemente la tecla “◀◀” o “▶▶” para seleccionar la pista anterior o siguiente

MODO DE EMPAREJAMIENTO TWS:

- Asegúrese de que ambos altavoces estén apagados.
- Vaya a la interfaz Bluetooth de su teléfono y asegúrese de que no esté conectado a ninguno de los altavoces. Si su teléfono está conectado, elimine los altavoces de la lista de dispositivos disponibles.
- Encienda ambos altavoces, presione el botón ▶ II en ambos altavoces. La palabra «BLUE» debería aparecer en ambas pantallas y parpadear intermitentemente.
- Presione el botón «PLAY/PAUSE» en cualquiera de los altavoces durante 5 segundos. Ambas unidades entrarán en modo de emparejamiento.
- Una de las unidades mostrará la palabra «BLUE» en la pantalla. Esta es la unidad maestra y actuará como canal izquierdo, mientras que la otra será la unidad esclava y actuará como canal derecho.
- Vaya a la interfaz Bluetooth de su teléfono y seleccione «MAD-KEPLER120» de la lista de dispositivos disponibles. Si el emparejamiento se realiza correctamente, la palabra BLUE en la unidad principal dejará de parpadear.
- Para desconectar los altavoces, seleccione cualquier otro modo en cualquiera de los altavoces.

ENTRADA DE LÍNEA

- Presione el botón MODE para elegir el modo LINE.
- Utilice un cable de audio con un conector estéreo de 3,5 mm en cada extremo.
- Enchufe un extremo en el conector LINE IN en el panel superior y conecte el otro extremo del cable en el conector de salida de línea o para auriculares de su aparato de audio externo.
- Encienda su aparato de audio externo

MODO USB:

- Después del inicio, presione MODE para seleccionar “USB” e inserte el dispositivo USB en la toma USB (6). La unidad leerá y reproducirá automáticamente la música en el dispositivo USB.
- Presione brevemente la tecla “▶ II” para pausar o reproducir la pista.
- Presione brevemente la tecla “◀◀” para saltar a la pista anterior.
- Presione brevemente la tecla “▶▶” para saltar a la siguiente pista.

FUNCIÓN DE CARGA USB

- Conecte su smartphone a esta entrada (4) para cargar su batería. El enchufe proporciona una tensión de salida de 5 V $\overline{\text{DC}}$ 1.5 A.

MODO MICRO SD:

- Después del inicio, inserte la tarjeta TF. La unidad leerá y reproducirá automáticamente la música en la tarjeta TF.

- Presione la tecla "▶ ||" brevemente para pausar o reproducir la música.
- Presione brevemente la tecla "◀◀" para saltar a la pista anterior.
- Presione brevemente la tecla "▶▶" para saltar a la siguiente pista.

CONEXIÓN DE UN MICRÓFONO

- Conecte el micrófono a la entrada MIC y enciéndalo.
- Nota: Si está reproduciendo música desde cualquier otra entrada, la conexión del micrófono no silenciará la salida de sonido.

FUNCIÓN KARAOKE

Esta función está disponible con cualquier entrada. Reproduce una pista a través de USB / TF / Bluetooth / LINE, conecta un micrófono y canta. Ajusta el volumen, el eco, los graves y los agudos.

FUNCIÓN DE GRABACIÓN INCORPORADA DEL SONIDO DEL MICRÓFONO

En el modo de reproducción USB / TF: presione el botón REC para comenzar a grabar. La salida de sonido actual se detendrá y pasará al estado de silencio. La grabación comenzará cuando la pantalla muestre 00:01. Puede utilizar un micrófono para grabar. Si conecta la tarjeta USB / TF por primera vez al altavoz, el sistema creará una carpeta.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	100-240V~ 50/60Hz
Efectos luminosos	LED SMD 0.25W
Voltaje y corriente de salida USB	5V= 1.5A
Consumo	85W
Potencia musical de cresta	1200W
Banda de frecuencia BT	2402-2480MHz
Max. Valor de transmisión de RF	-2.34dBm
Dimensiones	35.5 x 35.5 x 88cm
Peso	12.6kg

¡El diseño y las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso!

LOTRONIC
international



EU Declaration of Conformity

Hereby we,

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgium
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: **madison**[®]
Product name: SPEAKER WITH BLUETOOTH, USB and SD
Type or model: MAD-KEPLER120

Conforms with the essential requirements of

RED directive 2014/53/EU, ErP directive 2009/125/EC, Commission Regulation (EC) No 1275/2008 & (EU)801/2013, 2011/65/EU RoHS directive and the Commission Delegated Directive (EU) 2015/863

Based on the following specifications applied:

EN 62368-1 : 2014+A11 : 2017
EN 62479 : 2010
EN 50663 : 2017
EN 55032 : 2015
EN 55035 : 2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013 + A1 : 2019
ETSI EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07
EN 62087-6 : 2015
EN 50564 : 2011
IEC 62321-3-1 : 2013
IEC 62321-4 : 2013 + AMD1 : 2017
IEC 62321-5 : 2013
IEC 62321-6 : 2015
IEC 62321-7-1 : 2015
IEC 62321-7-2 : 2017
IEC 62321-8 : 2017

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 27/04/2021

Manuel De Sousa
Quality manager

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net



Déclaration UE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Marque : **madison®**

Désignation commerciale : ENCEINTE BLUETOOTH, USB et SD

Type ou modèle : MAD-KEPLER120

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives :

La directive RED 2014/53/EU, la directive ErP 2009/125/EU, le règlement (CE) N° 1275/2008 & (UE) n°801/2013, la directive RoHS 2011/65/EU et la directive déléguée (UE) N° 2015/863

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN 62368-1 : 2014+A11 : 2017
EN 62479 : 2010
EN 50663 : 2017
EN 55032 : 2015
EN 55035 : 2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN 61000-3-2 : 2019
EN 61000-3-3 : 2013 + A1 : 2019
ETSI EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07
EN 62087-6 : 2015
EN 50564 : 2011
IEC 62321-3-1 : 2013
IEC 62321-4 : 2013 + AMD1 : 2017
IEC 62321-5 : 2013
IEC 62321-6 : 2015
IEC 62321-7-1 : 2015
IEC 62321-7-2 : 2017
IEC 62321-8 : 2017

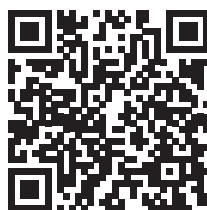
Fait à Saintes (Belgique), le 27/04/2021

Manuel De Sousa
Responsable Qualité

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net



*Any questions or problems?
Contact us via facebook*



View the item on our website



*Imported from China by LOTRONIC S.A.
Avenue Zénobe Gramme 9
B-1480 Saintes*